

НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ АГРАРНИХ НАУК УКРАЇНИ
КИЇВСЬКИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

ЗАТВЕРДЖЕНО

Вчена рада

Київського аграрного
університету НААН

протокол від 17.03.2025 № 10

Ректор

Олександр НИКИТЮК



ПОЛОЖЕННЯ

ПРО ПОРЯДОК РЕАЛІЗАЦІЇ ПРАВА
НА АКАДЕМІЧНУ МОБІЛЬНІСТЬ
УЧАСНИКІВ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ

У КИЇВСЬКОМУ АГРАРНОМУ УНІВЕРСИТЕТІ
НАЦІОНАЛЬНОЇ АКАДЕМІЇ АГРАРНИХ НАУК УКРАЇНИ

1. Загальні положення

1.1. Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу у Київському аграрному університеті Національної академії аграрних наук (далі – КАУ НААН) розроблене відповідно до Законів України “Про освіту”, «Про вищу освіту», Постанови Кабінету Міністрів України «Про затвердження Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність» від 12.08.2015 р. №579, Положення про організацію освітнього процесу, інших нормативно-правових документів з питань освіти, а також Статуту КАУ НААН.

1.2. Положення встановлює порядок організації програм академічної мобільності для учасників освітнього процесу КАУ НААН на території України чи поза її межами та учасників освітнього процесу вітчизняних/іноземних закладів освіти/ наукових установ (далі – Учасники (вітчизняні/іноземні) в КАУ НААН.

1.3. Учасники освітнього процесу КАУ НААН, а саме здобувачі освітніх ступенів, науково-педагогічні та педагогічні працівники й інші учасники освітнього процесу та вітчизняні/іноземні учасники закладів освіти (наукових установ) (далі - ЗО), що беруть участь у програмах академічної мобільності, є учасниками академічної мобільності.

1.4. Право на академічну мобільність може бути реалізоване на підставі міжнародних договорів про співробітництво в галузі освіти та науки, міжнародних програм та проєктів, договорів про співробітництво між КАУ НААН та вітчизняним ЗО (науковою установою) та іноземними ЗО (науковими установами), а також може бути реалізоване учасником освітнього процесу з власної ініціативи, підтриманої адміністрацією та керівництвом КАУ НААН, на основі індивідуальних запрошень та інших механізмів.

1.5. *Загально-організаційний супровід* міжнародної академічної мобільності щодо укладання відповідних угод та здійснення/ підтримку зв'язків із закладами освіти/ науковими установами – партнерами, інформування кафедр щодо наявних програм, ознайомлення з інформаційними пакетами здійснюють призначені координатори з академічної мобільності.

1.6. *Організаційний супровід* програм академічної мобільності в КАУ НААН – надання методичної допомоги щодо оформлення документів для навчання за програмами академічної мобільності, перезарахування результатів навчання, контроль за виконанням програм тощо забезпечують координатори академічної мобільності КАУ НААН.

1.7. За місцем реалізації права на академічну мобільність вона поділяється на:

- *внутрішню академічну мобільність* – академічна мобільність, право на яку реалізується учасниками освітнього процесу КАУ НААН у закладах освіти/ наукових установах – партнерах в межах України;

- *міжнародну академічну мобільність* – академічна мобільність, право на яку реалізується учасниками освітнього процесу КАУ НААН у закладах освіти/

наукових установах – партнерах поза межами України, а також іноземними учасниками в КАУ НААН.

Основними видами академічної мобільності є:

- *ступенева мобільність* – навчання у ЗО, відмінному від постійного місця навчання учасника освітнього процесу, з метою здобуття ступеня вищої освіти, що підтверджується документом (документами) про вищу освіту або про здобуття ступеня вищої освіти від двох або більше ЗО;

- *кредитна мобільність* – навчання у ЗО, відмінному від постійного місця навчання учасника освітнього процесу, з метою здобуття кредитів ЄКТС та/або відповідних компетентностей, результатів навчання (без здобуття кредитів ЄКТС), що будуть визнані у ЗО постійного місця навчання вітчизняного чи іноземного учасника освітнього процесу.

Термін навчання за програмами кредитної мобільності у своїй сукупності не повинен перевищувати один академічний рік за весь період навчання учасника освітнього процесу в КАУ НААН. При цьому загальний період навчання для таких учасників освітнього процесу за програмами кредитної мобільності залишається незмінним.

1.8. Академічна мобільність здобувачів освіти КАУ НААН спрямована на підвищення якості освіти, ефективності наукових досліджень та гармонізації стандартів освіти, забезпечення конкурентоспроможності випускників КАУ НААН як на українському, так і міжнародному ринках освітніх послуг і праці, залучення зарубіжного інтелектуального потенціалу до освітньої діяльності в КАУ НААН, набуття здобувачами освіти досвіду впровадження інших моделей створення та поширення знань і поглиблення інтеграційних процесів з питань навчання і наукових досліджень.

1.9. Формами академічної мобільності для учасників освітнього процесу, які здобувають освітні ступені, є:

- навчання за програмами академічної мобільності;
- мовне стажування;
- наукове стажування;
- інші форми: участь у міжнародних конференціях за кордоном.

1.10. Формами академічної мобільності для осіб, що здобувають науковий ступінь доктора наук, науково-педагогічних та педагогічних працівників та інших учасників освітнього процесу є:

- участь у спільних проектах;
- участь у міжнародних конференціях за кордоном;
- викладання;
- наукове дослідження;
- наукове стажування;
- підвищення кваліфікації;
- інше (майстер-класи, індивідуальні виставки за кордоном тощо).

2. Організаційне забезпечення академічної мобільності

2.1. Загальне керівництво із забезпечення академічної мобільності здійснює перший проректор з науково-педагогічної роботи через відповідні служби КАУ НААН.

2.2. До участі в програмах академічної мобільності допускаються здобувачі освіти, починаючи з другого курсу, які успішно навчаються на I-му (першого (бакалаврського) рівня вищої освіти) та II-му (другого (магістерського) рівня вищої освіти) освітніх рівнях, а також аспіранти, докторанти, наукові, науково-педагогічні та педагогічні працівники КАУ НААН. Під успішним навчанням мається на увазі висока академічна успішність з середнім балом не нижче 85. Під час участі у програмах кредитної академічної мобільності і після її завершення учасники відповідних програм залишаються здобувачами освіти того самого освітнього рівня.

2.3. Перелік необхідних документів для участі в програмі академічної мобільності здобувачів освіти та процедура їх подання регламентується угодами між КАУ НААН та ЗО-партнерами.

2.4. Етапи, тривалість та зміст навчання у ЗО-партнерах визначаються узгодженими навчальними планами та графіками освітнього процесу, які затверджені керівництвом КАУ НААН та ЗО-партнерів.

2.5. При формуванні індивідуального навчального плану здобувача освіти враховується фактичне виконання ним індивідуальних навчальних планів поточного та попередніх навчальних років. Навчання за індивідуальним навчальним планом може здійснюватися із застосуванням технологій дистанційного та/або змішаного навчання. Формування індивідуального навчального плану здобувача освіти передбачає можливість індивідуального вибору змістових модулів (дисциплін) з дотриманням послідовності їх вивчення відповідно до структурно-логічної схеми підготовки фахівців.

2.6. Учасники академічної мобільності, які є здобувачами вищої освіти в межах програм внутрішньої мобільності, зараховуються до ЗО/ наукових установ – партнерів в Україні як такі, що тимчасово допущені до освітнього процесу і мають права та обов'язки здобувачів вищої освіти вітчизняного ЗО/ наукової установи.

2.7. У випадку, якщо учасник академічної мобільності КАУ НААН бере участь у міжнародній програмі академічної мобільності, конкурсний відбір здійснюється організацією, яка надає учаснику освітнього процесу грант на умовах і за критеріями, визначеними в установчих документах конкурсу.

2.8. Відбір учасників академічної мобільності КАУ НААН для участі в програмах академічної мобільності здійснюється на конкурсній основі.

Кафедри КАУ НААН мають право на встановлення додаткових критеріїв відбору учасників освітнього процесу для участі в програмах академічної мобільності.

2.9. Тривалість навчання здобувачів освіти КАУ НААН за програмами кредитної мобільності має становити один семестр чи один академічний рік, якщо інше не передбачене умовами програми. Здобувачам освіти рекомендована участь у програмах міжнародної кредитної академічної мобільності тривалістю один семестр, якщо інше не передбачене умовами програми.

2.10. Здобувачами освіти, які реалізують право на академічну мобільність впродовж навчання, здійснення наукової діяльності в іншому ЗО (науковій установі) на території України або за її межами гарантується збереження місця навчання. Такі особи не відраховуються зі складу студентів КАУ НААН та обліковуються в Єдиній державній електронній базі з питань освіти.

2.11. Для осіб, які направляються на навчання, складається індивідуальний навчальний план на основі робочого навчального плану за спеціальністю відповідного курсу/семестру та затвердженої зарубіжним ЗО програми проходження навчання та надаються наступні документи:

- подання або заява на ім'я ректора із візами-погодженнями першого проректора з науково-педагогічної роботи та резолюцією проректора з науково-педагогічної та виховної роботи;

- копія запрошення та його переклад, завірений координатором академічної мобільності КАУ НААН;

- Договір про академічну мобільність між КАУ НААН та учасником освітнього процесу (Договір про навчання чи Договір про практику/стажування – для здобувачів освіти);

- Договір про навчання між КАУ НААН, учасником освітнього процесу та закладом освіти/науковою установою – партнером (оформляється за потреби);

- Індивідуальний навчальний план академічної мобільності (для здобувачів освіти), підписаний учасником освітнього процесу, координатором академічної мобільності та затверджений першим проректором з науково-педагогічної роботи та резолюцією проректора з науково-педагогічної та виховної роботи (оформляється за потреби).

Документи подаються координатору академічної мобільності не пізніше ніж за десять календарних днів до початку програми академічної мобільності.

2.12. Здобувач освіти, крім вивчення обов'язкових освітніх компонентів (навчальних дисциплін) у ЗО-партнері, має право самостійного вибору додаткових освітніх компонентів (навчальних дисциплін) за погодженням КАУ НААН.

2.13. На підставі отриманих у ЗО-партнерах сертифікатів, рейтингів та оцінок за системою ECTS, модулі чи освітні компоненти (навчальні дисципліни), які вивчаються за навчальними планами в КАУ НААН, можуть бути перезараховані.

2.14. Іноземні здобувачі освіти, що реалізують право на академічну мобільність у межах угод про співробітництво з КАУ НААН, можуть бути зараховані на навчання до КАУ НААН:

- за рахунок коштів міжнародних програм та організацій;

- за рахунок коштів фізичних або юридичних осіб;

- на умовах безоплатного навчання у разі взаємного обміну здобувачами освіти, в тому числі за спільними освітніми програмами, які передбачають отримання спільного або подвійного документа (документів) про освіту на умовах безоплатного навчання у разі міжнародного обміну здобувачами освіти, якщо кількість таких іноземних здобувачів освіти не перевищує кількість вітчизняних здобувачів освіти, які навчаються в іноземному ЗО-партнері в межах програм

академічної мобільності відповідно до укладених між закладами освіти договорів про міжнародну академічну мобільність.

Перелік необхідних документів для іноземних учасників академічної мобільності:

- подання від завідувача кафедри на ім'я ректора із візами-погодженнями першого проректора з науково-педагогічної роботи та резолюцією проректора з науково-педагогічної та виховної роботи;
- копія запрошення;
- Договір про академічну мобільність між КАУ НААН та учасником академічної мобільності.

2.15. Наукові, науково-педагогічні та педагогічні працівники КАУ НААН можуть реалізувати право на академічну мобільність для провадження професійної діяльності відповідно до укладеного договору про участь у програмі академічної мобільності.

2.16. Фінансові умови участі у програмі академічної мобільності:

2.16.1. Здобувач освіти оплачує навчання за програмою академічної мобільності за рахунок коштів фізичних та/або юридичних осіб; за рахунок коштів міжнародних програм та організацій; на умовах безоплатного навчання у разі взаємного обміну здобувачами освіти.

2.16.7. Науковий, науково-педагогічний та педагогічний працівник КАУ НААН не отримує кошти на відрядження, якщо він має повне фінансування участі у програмі академічної мобільності.

2.16.8. Оплата праці наукового, науково-педагогічного та педагогічного працівника відповідно до законодавства за основним місцем роботи зберігається на строк до двох років, якщо вона не передбачена програмою академічної мобільності.

3. Визнання результатів програми академічної мобільності в КАУ НААН

3.1. Визнання результатів навчання в рамках академічного співробітництва із ЗО-партнерами здійснюється з використанням європейської системи трансферу та накопичення кредитів ЄКТС або з використанням системи оцінювання навчальних досягнень здобувачів освіти, прийнятої у країні закладу освіти-партнера, якщо в ній не застосовується ЄКТС.

3.2. У разі навчання здобувача освіти КАУ НААН у ЗО-партнері, з метою отримання за результатами державної атестації документів про освіту КАУ НААН та зарубіжного ЗО-партнера, може здійснюватися складання академічної різниці у порядку, встановленому відповідно до чинного законодавства обох сторін.

3.3. Результати підсумкової атестації здобувачів освіти за період навчання у закладі освіти-партнері представляються за шкалою, прийнятою у ЗО-партнері і переводяться у шкалу, прийняту в КАУ НААН.

3.4. Атестація учасників академічної мобільності КАУ НААН, які навчаються за програмою академічної мобільності, здійснюється відповідними кафедрами у порядку, встановленому в КАУ НААН.

4. Права та обов'язки учасників академічної мобільності закладів освіти-партнерів, які беруть участь у програмах академічної мобільності

4.1. Учасники мають право на:

- продовження навчання або вивчення окремих освітніх компонентів (навчальних дисциплін), проведення наукових досліджень у ЗО-партнерах тощо;
- безпечні та нешкідливі умови навчання;
- користування: навчальною, науковою, виробничою, спортивною базою закладу освіти, що приймає;
- участь у наукових конференціях, симпозіумах, виставках, конкурсах, представлення своїх наукових робіт для публікацій;
- зарахування результатів навчання (кредитів) у ЗО-партнері, або результатів досліджень в установленому порядку;
- отримання документа про результати навчання або про відповідний освітній рівень встановленого у ЗО-партнері зразка, якщо це передбачене програмою навчання здобувача освіти.

4.2. Учасники освітнього процесу зобов'язані:

- своєчасно надати необхідні документи для участі в програмі академічної мобільності;
- не пізніше визначеної дати прибути до місця виконання програми академічної мобільності;
- дотримуватися під час виконання програми академічної мобільності законодавства країни перебування та правил внутрішнього розпорядку, Статуту, інших нормативно-правових документів ЗО-партнера;
- успішно виконати програму академічної мобільності за затвердженим індивідуальним навчальним планом та Договором про навчання чи про практику/стажування;
- вчасно повернутися до КАУ НААН після завершення програми академічної мобільності у ЗО-партнері.

5. Порядок звітування та оформлення документів за результатами програми академічної мобільності

5.1. По завершенню програми учасник освітнього процесу представляє відповідній кафедрі:

- звіт у письмовій формі, завізований куратором програми академічної мобільності ЗО/ наукової установи-партнера (співробітники КАУ НААН подають копію звіту також до відділу кадрів). КАУ НААН має право у встановленому порядку за поданням відповідної кафедри, зарахувати як виконання навчального плану підготовки підтверджені академічною довідкою результати навчання у зарубіжному ЗО. Зарахування є можливим за умови, коли зміст (очікувані результати навчання) навчальних дисциплін, практик збігається, а обсяг кредитів – не менш як на 75%.

- копію документу, що засвідчує результати проходження програми академічної мобільності (Сертифікат, Диплом, Академічну довідку, випуску навчальних досягнень – Transcript of Records);

- копію закордонного паспорта з ідентифікаційною сторінкою та сторінками з відмітками про перетин кордону України (необхідно звернути увагу, що відмітки в закордонному паспорті про перетин кордону України ставлять за вимогою у зв'язку зі спрощенням візового режиму).

5.2. Здобувач освіти, який навчався в зарубіжному ЗО під час семестру не більш як 2 місяці, складає сесію у терміни, передбачені графіком освітнього процесу. Якщо строк навчання у зарубіжному ЗО становить понад 2 місяці та/або збігається з терміном переведення сесії в КАУ НААН, наказом ректора здобувачеві може бути затверджено індивідуальний графік складання семестрового підсумкового контролю, захисту курсових робіт тощо:

- при поверненні до КАУ НААН під час навчального року – впродовж 1 місяця після повернення;

- при поверненні до КАУ НААН під час літніх канікул – упродовж першого місяця наступного семестру.

5.3. Якщо здобувач освіти під час перебування у ЗО/ науковій установі - партнері, на базі якого реалізується право на академічну мобільність, не виконав програму навчання, то після повернення до КАУ НААН йому може бути запропоновано індивідуальний графік складання академічної заборгованості або повторний курс навчання за рахунок коштів фізичних чи юридичних осіб.

6. Організаційне забезпечення академічної мобільності для осіб, що здобувають науковий ступінь доктора наук, наукових, науково-педагогічних та педагогічних працівників та інших учасників

6.1. Наукові, науково-педагогічні та педагогічні працівники КАУ НААН можуть реалізувати право на академічну мобільність для провадження професійної діяльності відповідно до укладеного Договору про участь у програмі академічної мобільності за погодженням завідувача кафедри, координатора академічної мобільності та проректорів КАУ НААН. При цьому за зазначеними працівниками зберігається основне місце роботи в КАУ НААН до одного року.

6.2. В окремих випадках, у разі неможливості забезпечення реалізації освітнього процесу науково-педагогічними та педагогічними працівниками із-за бажання взяти участь у програмах академічної мобільності, їх навчальне навантаження на період участі може виконуватися на умовах погодинної оплати іншими науково-педагогічними та педагогічними працівниками відповідної спеціальності з числа викладачів кафедри за погодженням викладача, який бере участь у програмі академічної мобільності, завідувача кафедри без збереження заробітної плати.

6.3. Іноземні наукові, педагогічні працівники ЗО, наукових установ, які залучені до провадження освітньої та наукової діяльності, під час перебування в КАУ НААН мають усі права та обов'язки його працівників (фінансові умови провадження професійної діяльності іноземних учасників в КАУ НААН фіксуються додатково в рамках відповідних угод, договорів тощо).

6.4. Умови приїзду провідних іноземних науковців та діячів освіти на запрошення КАУ НААН та їх перебування в Україні можуть визначатися додатковими договорами, укладеними між КАУ НААН та запрошеною особою.